



ಮಾರಾಟ ಮಾಡಿದ್ದನೇ. ಗಂಡನಿಗೆ ಮನೆ ಎಂಬುದೇ ಇಲ್ಲ. ಭಾಷ್ಯ ರೂಪವ್ಯೇ ಸಂಸಾರ ಸಾಗಿಸಲು ಸಾಕಾ?

‘ఇవళు అప్పుగినే శ్రుతికిద్దట. ‘నిను చేరే ధముదవరన్న ఆగి చెన్నాగియే ఇద్దియలుమా? ఆగేను అప్పుగినే ఆసి ఇత్తే మనే ఇత్తే? నినగేను తొదదయాగిద? ’ టీచరు నెనషిస్కోండరు. మగళు కేళిద్దరల్ని పూణి సక్కివిరలీలు. తాను ఇవరన్న మదువేయాగువ మొదలు స్వంత మనే ఇరుబేకు ఎందు కండిశన్న హాశిద్ద. ఇవరు అదు హేగో సాల సోల మాడి మణిన గోలేదెయి, ముఖు మల్లు మాడిన మన కేంద్రిద్దరు. మనేయ నలష్టి తనగే గేళ్ళిల్ల దిద్దరు తాను సేగనీ సారిసబేసిత్తు. కొఱిలైట్టిగే గేళ్ళిన తాటిఓ బాగిలు. బావియింద నేరు ఎళీదు తరువుదు ఒందు సాకస. చిమణి దీపదల్లి రాత్రి కశీయబేకు. సుష్టుల్లా కావు, చేణుగళు. ఆ మళ్ళగాలదల్లి గాలిగి మాడిన ముఖు మల్లు హారిహోగి మనేయిది కేర. ఎరదు రాత్రి నిద్దే మాడలు జాగివరలీలు. అంతక మనేయల్లి ఇవర మావన మక్కలు ఇబ్బరు. జోతేగి ఇవర తండె. తనగే ఆగ మీను బిప్పిర తరకారి అడుగే మాడలు బరుత్తిరలీలు. రాయరు మీను మాంస తిన్నుక్కిరలీలు. ఆదరు సంసార సాగితు. జోనే ఇవరు మత్త సాల-సోల మాడి మరద మాడు మాడి హెచు హోదిశదు. మనేగొందు అష్టవిరలీలు. మనే నోడ బరువ స్వీహితరు అట్టి ఇల్ల దవనిగే హండితి ఏకే? ఎందు హళే గాదెయసు కేళో హోకు మాడుకిద్దరు. ఆగేల్లా తనగే విపరీత నోవాగుత్తిత్తు. రాయర సంబంధదల్లి పదు హోట్టిగిళన్న తుంబిసువుడే సమస్యేయాగిత్తు.

‘ତେଣୁକରନ୍ତୁ ନମ୍ବୁ ଧରମ୍ଭକ୍ଷେ ଶେରିକିପି ଏଠାଦୁ  
ପରିଷ୍ଟିତିନାହାର ରାଯିରନ୍ତୁ ଭାବୁ ଯାଇଦ୍ଦରୁ。  
‘ରାଯିରୁ ନମ୍ବୁ ଧରମ୍ଭକ୍ଷେ ବିଂଦରେ ନଷ୍ଟ ଅଧିକ  
ଏହୀମୁ କୋଣ୍ଠୁ ବିଲମ୍ବିତେଣ୍ଟ ଏଠାଦୁ ଟେଙ୍କର  
ସୋଇଦର ମାବ ଆପରା ନିରିଦ୍ଧରୁ。 ରାଯିର  
ମତ୍ତୁ ତେଣୁକରୁ ଧରମ୍ଭାତ୍ତର ମାଡ଼ଲିଲୁ。  
ମନୁଷ୍ୟରାଗି ବଦୁକିଦରୁ。 କିଗ ମାଗକୁ ତଣ୍ଡ  
ଵରନନ୍ତୁ ତାନେ ଆଯ୍ମେ ମାଦିଦ୍ବଳେ ତାହା ଆଦର  
ତାନେ ତାଯିଗ ଅଦେ ମୋତ୍ତେ ଆତତି!

ಮದುವೆಯಾಗುವ ಹೆಣ್ಣು ಗಂಡಿನ  
ಅರ್ಥಿಕ ಸ್ತ್ರೀಯನ್ನ ನೋಡಿ ತೀವ್ರಾನ  
ಕೇಗೊಳ್ಳುತ್ತಳೆ ಎಂದು ಕೀಚರು ಭಾವಿಸಿದ್ದರು.  
ತಾನು ಮದುವೆಯಾಗುವ ಗಡನೆಗೆ ಒಂದು  
ಪರಮನೆಂಟು ಕೆಲಸವಿತ್ತು. ಆ ಕೆಲಸದಿಂದ  
ರಿಟಾರ್ಡ್ ಆದರೂ ಅದಕ್ಕೆ ಪೇನೊಶನ್‌ನ್ನು  
ಬರಲಿತ್ತು. ಸದಾ ಬ್ರಹ್ಮದ ಅರ್ಥಿಕ ಮೂಲ  
ಪುಟ್ಟ ಸಂಸಾರಕ್ಕೆ ಸಾಕು ಎಂದು ಕೀಚರು  
ಅಂದುಕೊಂಡಿದ್ದರು. ರಾಯರಿಗೆ ತನ್ನ ಮದುವೆ  
ವಿಭಿನ್ನವಾಗಿರಬೇಕು ಎಂಬ ಹಂಬಲ. ಅವರ  
ಮದುವೆಗೆ ಕುತುಹಲದಿಂದಲೇ ಎರಡು ಸಾಮಾನ್ಯ  
ಮಂದಿ ಸೇರಿದ್ದರು. ರಾಯರ ಉದ್ಯೋಗದಾತ  
ತಾನೇ ಪುರೋಹಿತನಾಗಿ ಮದುವೆ  
ನಡೆಸಿಕೊಂಡಿದ್ದರು. ಕೀಚರ ಖಾಸಾ ಚಿಕ್ಕಪ್ಪ  
ದೊಡ್ಡ ಪಾದರಿಯಾಗಿದ್ದವರಿಗೆ ಈ ಮದುವೆ  
ಸುತರಾಂ ಇಷ್ಟವಿರಲಿಲ್ಲ. ‘ನಿನಗೆ ಉದ್ದನೆ ನಾವ  
ಹಾಕಿ ಭಜನೆ ಹಾಡಿಸುತ್ತಾರೆ. ನೋಡ್ದಿಲ್ಲ’  
ಎಂದು ಕೀಚರಲ್ಲಿ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದರು. ರಾಯರು  
ಹಾಗೆ ಮಾಡಿಸಲಿಲ್ಲ. ತಾವೂ ಮಾಡಲಿಲ್ಲ.  
ಕೀಚರನ್ನ ಸ್ವಯಂ ಬಿಷಪ್ಪರ ತಮ್ಮನ ಮಗನೇ  
ಮೆಚ್ಚಿ ಮದುವೆಯಾಗಿಬಂದಿದ್ದ. ಕೀಚರು  
ರಾಯರನ್ನೇ ಅಯ್ಯು ಕೊಂಡರು. ಆಗ್ಲಾ ಆಗದ  
ಆತಂಕ ಈಗೆಕಾಗುತ್ತಿದೆ?

ಆ ಕಾಲದಿಂತಿಲ್ಲ ಈ ಕಾಲ. ಆಗ ಆಸ್ತಿಗಳು  
ಕಡಿಮೆ ಇದ್ದವು. ಈಗ ಹಾಗಲ್ಲ. ಆಗಾಗ  
ಬಡಲಿಸಬೇಕಾದ ಟಿಂಗಿಂಗ್ ಸ್ಟೀನಿನ ಮೆಚ್ಯೆಲ್ಲ,  
ಇದು ವರ್ವರ್ಕೆಕ್ಕುಮ್ಮೆ ಬಡಲಿಸಬೇಕಾದ ಕಾರ್ಯ,  
ಎರಡೇ ವರ್ವರ್ಕಾಳಲ್ಲಿ ಕೈ ಕೊಡುವ ಇನ್‌ವರ್ಪರ್  
ಫ್ರಿಷ್ಟ್, ಕಂಪ್ಯೂಟರ್, ಮೂರು ವರ್ವರ್ಕಾಳಿಗೆನ್ನೇಮೆ  
ಬಡಲಾಯಿಸುವ ಸ್ಟ್ರಾಟಿ, ಆಗಾಗ ಮನೆಗೆ  
ಕೊಡಬೇಕಿದ್ದ ಸುಣಿ-ಬಣಿ. ಪದೆ ಪದೆ ರಿಪೇರಿ  
ಕಾರ್ಬಿವ ನೀರಿತ್ಯುವ ಪಂಪು, ಲಕ್ಷ ಕೊಟ್ಟರೂ  
ಹಿಗದ ಎಲ್ಲೋಡಿ ಹಿಂಡು - ಒಂದೇ ಎರಡೇ. ಇವಳಿಗು  
ಹಡಿಸೇಳು ಸಾಮಿರದ ಕೆಲಸದಿಂದಾಳೆ. ಅವನಿಗೆ  
ಇಪ್ಪತ್ತು ಬರುತ್ತಿದೆ. ಮೂವತ್ತೆ ತಿರ್ಳಿ ಇದೆಲ್ಲಾ  
ಸಾಧ್ಯನಾ? ರಾಯರಿಗೇನೋ ಪ್ರಸ್ತುತಿ. ಜಿವನ  
ಮಾಡಿ ಇಡೀ ಮೂರು ಕಾಸಿಗೆ ದುಡಿದ ತಾನು  
ರಾಯರಿಗಾಗಿ ವಾಲಂಟಿ ರಿಕ್ರಿಯರ್ಮೆಂಟ್  
ತೆಗೆದಾಯಿತು. ಹಾಗೆ ಬಿಡುವಾಗ ಕೈಗೇನಾದರೂ  
ಹಿಂತಿತಾ? ಅದೂ ಇಲ್ಲ. ಈಗ ರಾಯರಿಗೇ  
ತಿಂಗಳಿಗೆ ಡಿಷ್ಟಬ್ರಿ ಹತ್ತು ದಾಟುತ್ತೇ. ತನಗೂ  
ಅರುವತ್ತರ ಸನೆಹವಾಯಿತು. ಯುಟ್ಟರ್ಸ್  
ತೆಗೆದು ಹಾಕಿದ ದುರ್ಭಲ ದೇಹಕ್ಕೆ ಅದ್ಯಾವಾಗ  
ಅದೇನಾಗುತ್ತದೆಯೇ? ಶುಗರ್, ಬೀಪಿ,

ಕೊಲೆಸ್ಯಾಲ್ ಯಾವಾಗ ಬರುತ್ತೇ?  
 ಮದುವೆಯಾಗಿ ಒಂದರೆಡು ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ  
 ಇವಳಿಗೆ ಮುಗುವಾಗುತ್ತದೆ. ಹೀಗೆ ಎಂದರೆ ಅದು  
 ಸಿಕ್ಕಿರಿಯನ್ನೇ ಅದ್ವಿತೀಯ ಕೀಳುರೋ? ಮಗುವಿನ  
 ಪಾಲನೆ ಪ್ರೇಮಕೌಶಿಳಿ ಅಪ್ಪನ್ನ-ಅಮೃತನ ಸಂಬಂಧ  
 ಸಾಕಾಗುತ್ತಾ? ಆಗ ರಾಯರ ಪ್ರಸ್ತುತಿಂದಲೇ  
 ನಿಖಾರಿಸಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ರಾಯರು  
 ಇರುವವರೀ ರಥ ಸಾಗುತ್ತದೆ. ಮಂದೇನು?  
 ಇವಳು ಮತ್ತು ಇವಳ ಗಂಡನೆಗೆ ಪರ್ಮನೆಂಟು  
 ಕೆಲಸ ಸಿಗದಿದ್ದರೆ ಭಾರತ ಎಲ್ಲಿದೆ? ಇವಳಿಗೆ ಯಾಕೆ  
 ಇದೆಲ್ಲಾ ಅರ್ಥವಾಗುವುದಿಲ್ಲ?

‘ನನಗೆ ನಿನ್ನ ನೋವು ಅಥರ್  
ಅಗುವದಿಲ್ಲ ಹೆಂದಲ್ಲಿದ್ದು ಎಲ್ಲ ದಕ್ಷಿಣ  
ಮಿಗಿಲಾಡ ಶಕ್ತಿ ಇರ್ಲೋದು ಶ್ರೀತಿಗೆ. ಅದಲ್ಲಿದ್ದಾರೆ  
ನಿನ್ನ ಅಪ್ಪುನನ್ನು ಮಾಡುವೆಯಾಗಿಲ್ಲಿತ್ತಾ?  
ನಿನ್ನ ಮುದುವೆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅಳ್ಳಿ ಎಷ್ಟು ನೋವು  
ಅನುಭವಿಸಿದ್ದರೋ ಏನೋ? ನಿನ್ನ ಅದಕ್ಕೆಲ್ಲಾ  
ಸೊಪ್ಪು ಹಾಕಿದ್ದಿಯಾ? ಈಗ ನೋಡು ನಿವು  
ಹೇಗಿದ್ದಿರಿ? ನಾವು ಹಾಗೆ ಆಗ್ರೀವಮಾತ್ರ  
ಶ್ರೀತಿಗೆ ಬೆಲೆ ಕೊಡು. ನಾವು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬಾಳಿ  
ತೋರಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶ ಕೊಡು’.

ରାଯିରି ତଣ୍ଣ କେଲପ କଲୀଏଁ  
ନେନପାଦରୁ. ଅପରେଲ୍ଲା ଶାସ୍ତ୍ରୀୟ ବାଗି  
ମଦୁଦେଯାଦଵରେ. ଅପର ମୁକ୍ତଳୁ  
ଅମେରିକାଦଲ୍ଲିଦ୍ଧ ରେ. ରିପ୍ପେରାଦ କଲୀଏଁ  
ଅମେରିକାଦଲ୍ଲିଦ୍ଧ ମୁକ୍ତଳ୍ଲିଙ୍ଗ ହାଗେ,  
ନେମେନେଗେ ହୋଇ ବରୁଦ ହାଗେ, ହାରି ହୋଇ  
ବରୁତ୍ତିଦ୍ଧ ରେ. ଅରୁପତ୍ତ ଏଂଦୋଇ ଦାଟିଦ୍ଧରୂ  
ଶାଟ୍ରୋଫ୍, ଓ ଶିଫଟିକାଗଜଲ୍ଲି ମିମୁଚୁତ୍ତିଦ୍ଧରୈ.  
ଅପର ହେଂଡ଼ିଯିରୁ ଖାଦ୍ୟ କୋଦିଲୀଗେ କୁରି  
ଜୁପ୍ପି ବାବା କଟା ମାଦିକେବାଂଦିଦ୍ଧରୈ.  
ଜେନ୍ନ ହାକ ମେରେଯୁତ୍ତ ଆ ଫୋରେଣ୍ଟରାନ୍ତନ୍ତୁ  
ତଣ୍ଣ ବାହ୍ୟପାର୍ଗ କଞ୍ଚାଶ୍ଵତ୍ତିଦ୍ଧରୈ. ଇଣ୍ଟିଏୟ୍  
ଲିଟରେଜର୍ଲା ଷିଦିଦ ମଗଳୁ ରିଚର୍ଫ୍ ମାଦି  
ଦୋଢ଼ ହେସରୁ ମାଦୁତ୍ତାଳେ. ତଣ୍ଣ ଏଲ୍ଲା  
କୃତିଗନ୍ତନ୍ତ୍ର ଇଣ୍ଟିଲିଙ୍ଗ ଅନିପାଦ ମାଦୁତ୍ତାଳେ.  
ଅପଥ ହାଙ୍ଗ ଲିପରେଜର୍ଲାନଲ୍ଲି ଇଂପରେନ୍ସ୍  
ଇରୋନ୍ସ୍ଟ୍ରେ ମଦୁଦ ଆଗ୍ରାଳେ. ହାଵରର୍କ  
ଫେଲୋଲିପ୍ପୁ ପଦେଦ ଇନ୍ସପ୍ରୁ ଷିଦ ମତ୍ତେ  
ବରେଯୁତ୍ତାଳେ ଏଂଦୁକେବାଂଦିଦ୍ଧ ତାଙ୍କ  
ହେଗାଇଦେ. ପନୁ ମାଦୁପଦୁ?

బీళెడ మగళను ఎదురు కూరికి  
మాతాడలు రాయింద ఆగుళ్లిరల్లి.  
హాగంత హేళ్లె లుణయలు ఆగుళ్లిరల్లి.  
కేనిగపరు మీనమేష ఏణి మగళిగే  
ఒందు పత్ర బరెదరు. ఇదు ఇవలిగే అవరు  
బరెద మోదల పత్ర. అదే కడెయదూ  
ఆగిబిడుత్త దేసో ఎంబ బితి అపరాన్న  
కాడితు. అదర్లి తమ్మ వ్యాధయవేస్తూ  
అవరు తోడికొండిద్దరు. 'నోడు తాయి,  
అవన ఉరల్లి సదా కాల బర. నిను  
నీరిగాగి నాల్చైదు మ్యులి కొడ హెత్తు  
అలేయువుడన్న నాను కల్పిస్తేల్చు లారే.